II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

SKLEP SVETA

z dne 18. februarja 2008

o testih schengenskega informacijskega sistema druge generacije (SIS II)

(2008/173/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2001/886/PNZ z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) [1] ter zlasti člena 4(c) in člena 6(6) Sklepa,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Razvoj druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) je bil zaupan Komisiji v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 2424/2001 z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) [2] in Sklepom 2001/886/PNZ. Zahteve omrežja za SIS II so določene z Odločbo Komisije 2007/170/ES z dne 16. marca 2007 o določitvi zahtev omrežja za Schengenski informacijski sistem II (1. steber) [3] in Sklepom Komisije 2007/171/ES z dne 16. marca 2007 o določitvi zahtev omrežja za Schengenski informacijski sistem II (3. steber) [4].

(2) Druga generacija Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) je bila vzpostavljena z Uredbo (ES) št. 1987/2006 Evropskega parlamenta in Sveta [5] ter Sklepom Sveta 2007/533/PNZ [6] o vzpostavitvi, delovanju in uporabi druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II). Ta sklep ne posega v navedena besedila vključno z njihovimi končnimi določbami.

(3) V teh končnih določbah so opredeljeni pogoji, pod katerimi bo lahko Svet s soglasjem vseh članov, predstavnikov vlad držav članic, ki sodelujejo v SIS 1+, določil datum začetka uporabe teh besedil. V njih je med drugim določeno, da Komisija sporoči, da je bil uspešno opravljen celovit preskus SIS II iz člena 55(3)(c) Uredbe (ES) št. 1987/2006 in člena 71(3) Sklepa 2007/533/PNZ, ki ga Komisija izvede skupaj z državami članicami, pripravljalna telesa Sveta pa predlagani izid preskusa validirajo in potrdijo, da je raven uspešnosti delovanja SIS II najmanj enakovredna SIS 1+.

(4) Razume se, da je treba ta sklep pozneje dopolniti s sprejetjem ustrezne zakonodaje, v kateri bosta podrobno urejena organizacija in usklajevanje celovitega preskusa SIS II, kar je treba izvesti v popolnem sodelovanju med državami članicami in Komisijo. Komisija naj še naprej nosi izključno odgovornost za CS-SIS/CS-SIS naj bo še naprej v izključni pristojnosti Komisije.

(5) Izvesti je treba preskuse, da se ugotovi, ali SIS II lahko deluje v skladu s tehničnimi in funkcionalnimi zahtevami, kakor so določene v pravnih instrumentih SIS II.

[1] UL L 328, 13.12.2001, str. 1. Sklep, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2006/1007/PNZ (UL L 411, 30.12.2006, str. 78), popravljeno z UL L 27, 2.2.2007, str. 43.
[2] UL L 328, 13.12.2001, str. 4. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1988/2006 (UL L 411, 30.12.2006, str. 1), popravljeno z UL L 27, 2.2.2007, str. 3.
[3] UL L 79, 20.3.2007, str. 20.
[4] UL L 79, 20.3.2007, str. 29.
[5] UL L 381, 28.12.2006, str. 4.
[6] UL L 205, 7.8.2007, str. 63.

(6) Preskusi bi morali oceniti tudi nefunkcionalne zahteve, kot so robustnost, razpoložljivost in zmogljivost.

(7) Komisija mora preveriti, ali se centralni SIS II lahko poveže z nacionalnimi sistemi držav članic, države članice, ki sodelujejo v SIS 1 + pa morajo sprejeti potrebne tehnične ureditve za obdelavo podatkov SIS II in izmenjavo dopolnilnih podatkov.

(8) Podrobneje je treba pojasniti naloge Komisije in držav članic, ki jih je treba izvesti za zaključek nekaterih preskusov SIS II.

(9) Določiti bi bilo treba zahteve za opredelitev, razvoj in uporabo testnih specifikacij ter način potrjevanja preskusov.

(10) SIS II lahko začne delovati le, če so vse države članice, ki v celoti sodelujejo v SIS 1+, sprejele potrebne ureditve za obdelavo podatkov iz SIS II. Primere, kjer država članica meni, da preskusov ni mogoče uspešno zaključiti, je zato treba dokumentirati.

(11) Odbor iz člena 6 Sklepa 2001/886/PNZ, ki v fazi razvoja SIS II pomaga Komisiji, ni dal pozitivnega mnenja glede osnutkov ukrepov Komisije. Komisija je zato predložila Svetu predlog ukrepov, ki jih je treba sprejeti, in o tem obvestila Evropski parlament v skladu s členom 6(5) Sklepa 2001/886/PNZ.

(12) Združeno kraljestvo sodeluje pri tem sklepu v skladu s členom 5 Protokola o vključitvi schengenskega pravnega reda v okvir Evropske unije, ki je priložen k Pogodbi o Evropski in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, in členom 8(2) Sklepa Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda [1].

(13) Irska sodeluje pri tem sklepu v skladu s členom 5 Protokola o vključitvi schengenskega pravnega reda v okvir Evropske unije, ki je priložen k Pogodbi o Evropski in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, in členom 6(2) Sklepa Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda [2].

(14) Kar zadeva Islandijo in Norveško, ta sklep pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda [3], kar spada v področje iz točke G člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES [4] o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo navedenega sporazuma.

(15) V zvezi s Švico predstavlja ta sklep nadaljnji razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma, sklenjenega med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo, o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda [5], ki sodijo v področje točke G člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES v povezavi s členom 3 sklepov Sveta 2008/149/PNZ [6] in 2008/146/ES [7] o sklenitvi tega sporazuma v imenu Evropske unije in Evropske skupnosti –

SKLENIL:

Člen 1

Specifikacije, povezane z nekaterimi preskusi SIS II v zvezi s centralnim SIS II, komunikacijska infrastruktura in interakcije med centralnim SIS II in nacionalnimi sistemi (N.SIS II), zlasti obseg in cilji ter zahteve in izvajanje preskusov, se določijo v Prilogi.

Člen 2

Ta sklep začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 18. februarja 2008

Za Svet
Predsednik
D. RUPEL

[1] UL L 131, 1.6.2000, str. 43.

[2] UL L 64, 7.3.2002, str. 20.
[3] UL L 176, 10.7.1999, str. 36.
[4] UL L 176, 10.7.1999, str. 31.
[5] UL L 53, 27.2.2008, str. 52.
[6] UL L 53, 27.2.2008, str. 50.
[7] UL L 53, 27.2.2008, str. 1.

PRILOGA

1. OBSEG PRESKUSOV SIS II

Iz nekaterih preskusov SIS II, navedenih v tem sklepu, je razvidno, da centralni SIS II, komunikacijska infrastruktura in interakcije med centralnim SIS II in nacionalnimi sistemi (N.SIS II) (razen v Bolgariji in Romuniji) [1] delujejo v skladu s tehničnimi in funkcionalnimi zahtevami, določenimi v pravnih instrumentih SIS II.

Prav tako se na podlagi preskusov SIS II dokaže, da lahko centralni SIS II, komunikacijska infrastruktura in interakcije med centralnim SIS II in nacionalnimi sistemi (N.SIS II) deluje v skladu z nefunkcionalnimi zahtevami, kot so robustnost, razpoložljivost in zmogljivost.

2. POTEK, PODROBEN OBSEG IN ORGANIZACIJA PRESKUSOV SIS II

Vrstni red, cilji, obseg in organizacija preskusov se opredelijo na naslednji način:

Prva faza preskusov zajema testiranje povezljivosti in odpornosti komunikacijske infrastrukture SIS II.

Druga faza preskusov zajema testiranje centralnega SIS II brez N.SIS II.

Tretja faza preskusov zajema testiranje centralnega SIS II z nekaterimi N.SIS II in testiranje skladnosti posameznih nacionalnih sistemov s specifikacijami, opisanimi v referenčni različici kontrolnega dokumenta vmesnika.

Svetovalna skupina za testiranje [2], ki jo je ustanovil odbor SIS II, je pristojna za poročanje o rezultatih preskusov odboru SIS II. Svetovalna skupina za testiranje ugotovi, razvrsti in opiše morebitne težave, ki jih odkrije, ter predlaga možne rešitve. Službe Komisije in strokovnjaki držav članic zagotovijo vse potrebne podatke, ki jih svetovalna skupina za testiranje potrebuje za opravljanje svojih nalog.

2.1 **Testna dokumentacija**

Komisija opredeli podrobne testne specifikacije. Komisija zagotovi zadevnim državam članicam osnutek in končno različico testnih specifikacij ter pravila za upravljanje in usklajevanje preskusov v okviru časovnega razporeda, dogovorjenega s strokovnjaki držav članic.

2.2 **Usklajevanje preskusov**

Vse preskuse, ki so določeni v tej testni dokumentaciji, usklajuje Komisija. Pri tem Komisija tesno sodeluje s svetovalno skupino za testiranje.

2.3 **Izvajanje preskusov**

Komisija izvaja preskuse skupaj z zadevnimi državami članicami na podlagi testnih specifikacij in v skladu s časovnim razporedom, o katerem se dogovorijo Komisija in strokovnjaki držav članic, ter dokaže, da se rezultati preskusov ujemajo z rezultati, predvidenimi v testnih specifikacijah.

Kar zadeva preskuse skladnosti za N.SIS II je vsaka država članica ob podpori Komisije odgovorna za izvajanje in zagotavljanje nemotenega poteka preskusov znotraj dogovorjenega časovnega razporeda.

2.4 **Priznavanje preskusov**

Svetovalna skupina za testiranje poroča o rezultatih nekaterih preskusov SIS II odboru SIS II. Svetovalna skupina za testiranje ugotovi, razvrsti in opiše morebitne težave, ki jih odkrije, ter predlaga možne rešitve. Službe Komisije in strokovnjaki držav članic zagotovijo potrebne podatke, ki jih svetovalna skupina za testiranje potrebuje za opravljanje svojih nalog.

Komisija bo odločila o uspešnem zaključku nekaterih preskusov SIS II ob upoštevanju stališč strokovnjakov držav članic v okviru odbora SIS II.

Če so preskusi v skladu s testno dokumentacijo razdeljeni v ločene faze, Komisija obvesti države članice o rezultatih posamezne faze pred začetkom naslednje faze.

---

[1] Glede drugih držav članic, ki ne sodelujejo v SIS 1+, kot Ciper, je njihova udeležba v preskusih SIS II iz tega sklepa brez poseganja v morebitne prihodnje odločitve Sveta o popolni uporabi SIS II.

[2] Svetovalna skupina za testiranje, ki je bila ustanovljena 27. aprila 2007 v skladu s členom 7 poslovnika odbora SIS II poroča odboru SIS II. Poroča po zaključku vsakega dela preskusa, da pripomore k pripravi priznavanja preskusov SIS II.

Priznanje preskusov skladnosti za N.SIS II bo potekalo na podlagi poročila, ki ga pripravi strokovnjak, imenovan s strani držav članic, v katerem so vključeni podrobna analiza rezultatov preskusov in sklepne ugotovitve v zvezi s potrditvijo nacionalnih sistemov držav članic.

Če država članica meni, da preskusov ni mogoče uspešno zaključiti, je treba to zabeležiti v poročilu.

2.5 **Preskusi komunikacijske infrastrukture**

Cilj teh preskusov je dokazati, da lahko komunikacijska infrastruktura SIS II vse do enotnega nacionalnega vmesnika (NI-SIS) deluje v skladu z zahtevami iz Odločbe Komisije 2007/170/ES in Sklepa Komisije 2007/171/ES. Obseg teh preskusov zajema testiranje povezljivosti in odpornosti komunikacijske infrastrukture SIS II med CS-SIS in posameznimi NI-SIS, med CS-SIS in pomožno CS-SIS, pa tudi odpornosti lokalnih nacionalnih vmesnikov (LNI) in, kadar je primerno, pomožnih lokalnih nacionalnih vmesnikov (BLNI).

2.6 **Preskusi skladnosti centralnega SIS II in nacionalnih sistemov**

Cilj celotnega sklopa preskusov centralnega SIS II je ugotoviti, ali centralni SIS II izpolnjuje funkcionalne in nefunkcionalne specifikacije, opredeljene v referenčni različici kontrolnega dokumenta vmesnika in podrobnih tehničnih specifikacij.

Cilj preskusov skladnosti N.SIS II je zagotoviti skladnost posameznega N.SIS II s CS-SIS in preveriti skladnost nacionalnih sistemov z referenčno različico kontrolnega dokumenta vmesnika. Preskusi skladnosti za N.SIS II se lahko izvajajo hkrati s preskusi centralnega SIS II.

Po uspešnem zaključku nekaterih preskusov SIS II Komisija obvesti strokovnjake držav članic v okviru odbora SIS II, da se rezultati preskusov komunikacijske infrastrukture in centralnega SIS II ujemajo z rezultati, predvidenimi v testnih specifikacijah.

Po uspešnem zaključku nekaterih preskusov SIS II Komisija pripravi migracijsko okolje za centralni SIS II. To okolje mora biti stabilno in primerno za uporabo pri migraciji.

3. REFERENČNE RAZLIČICE KONTROLNEGA DOKUMENTA VMESNIKA IN PODROBNE TEHNIČNE SPECIFIKACIJE ZA TESTIRANJE

Testiranje centralnega SIS II in nacionalnih sistemov (N.SIS II) v vsaki državi članici se izvede na podlagi istih specifikacij.

Podrobne tehnične specifikacije, ki jih pripravi Komisija, opredeljujejo funkcionalne in nefunkcionalne specifikacije centralnega SIS II.

Kontrolni dokument vmesnika, ki ga pripravi Komisija, opredeljuje vmesnik med centralnim SIS II in nacionalnimi sistemi. Vsebuje tehnične specifikacije o medsebojni povezanosti sistemov z vidika posredovanja podatkov in sporočil, uporabljenih protokolov ter časovnega razporeda in zaporedja dogodkov.

Specifikacije, kakor so določene v kontrolnem dokumentu vmesnika in podrobnih tehničnih specifikacijah, ostanejo nespremenjene za dano obdobje, posodobitve obeh sistemov pa je treba določiti v načrtu izdaj posodobitev, ki določa referenčno različico za vsako fazo preskusa. Težave, ugotovljene med testiranjem, je treba sporočiti, analizirati in rešiti v skladu z načrtom izdaj posodobitev in s tem povezanim načrtom za upravljanje sprememb. Načrt izdaj posodobitev in s tem povezani načrt za upravljanje sprememb pripravi Komisija ob upoštevanju mnenja strokovnjakov držav članic.

4. VMESNO IN KONČNO POROČILO O REZULTATIH TESTNIH FAZ

Komisija redno pripravlja poročila o statusu preskusov. V poročilu je zapisano, katera testna faza trenutno poteka in katere države članice so zaključile, začele ali še niso začele to fazo. Če se opazijo posledice za časovni načrt projekta, se skupaj z vzrokom zabeležijo.

Ob zaključku vsake testne faze Komisija pripravi poročilo o rezultatih, ugotovljenih problemih in možnih rešitvah. V primerih, kjer država članica meni, da preskusov ni bilo mogoče uspešno zaključiti, to zabeleži in navede razloge v opombi k zapisniku.